

27. Nov. 1665

A. De Saunoy ce 25 octobre
1665

Monsieur

Si Je n'avois une particuliere cognoissance de mes défauts
et imperfections, vostre bieu dire naturel joint aux termes
obligeans dont vous vous servez dans les vostres seroit
capable de me faire entrer en quelque vanité mais
sachant bieu que ie ne dois recevoir toutes ces
Louianges que comme prouvenantes d'une civilité qui est
ordinaire aux personnes de haute condition ie ne
m'estudieray point a vous entretenir d'avantage sur ce
sujet puisque ce ne pourroit estre qu'a ma confusion
et partant ie vous diray seulement Monsieur que
vous ne devez attribuer a aucune negligenc si iay
tant tardé de satisfaire a vos demandes, mais bieu a
la grande difficulté qu'il y a eu nonobstant tous mes
soings de rencontrer l'original sur lequel iay fait
toute fidellement et de mot a autre la copie qui vous
jointe dans laquelle vous pouvez voir tout le
resultat de la consulte qui a esté faite par nos
medecins au sujet de la maladie et de la mort de

65
cette grande Princesse, Je souhaiterois de tout mon
cœur Monsieur d'estre honoré de vos commandements
en quelques autres occasions ie vous assure que ie
m'y porterois avec tant d'assiduité que ie me promets
que vous recevriez quelques marques sensibles des
respects que iay pour vous en la qualité la plus glorieuse
que i'ambitionne d'estre toute ma vie

Monsieur

Costé très humble &
obéissante servante
SUSANNE DURAND
femme de Mons Chandiot

Robbards de ...
4. Jodet, un ...
waelder de van ...
voter P. Drivener ...

40963

Les soussignés Docteurs en Médecine qui ont esté présent à l'ouverture
du Corps de l'Altesse de madame Beatrix de Busanie Duchesse de Lorraine
en cette Cité de Besançon le mardi Cinquiesme, des présents mois
sur les neufs heures du matin, & les maistres Chyrurgiens ainsy.
qui ont fait l'ouverture dudit Corps, ont veu, & reconnu
dans le ventre Inferieur, un Ulcere, entre l'epi pleum, autrement toille
les muscles pyramidaux, les muscles droits du ventre, tirant quelque
gauche, sous les muscles obliques, ascendants, & descendans, qui
estant d'icent, depuis les os barrez, Jusque a trois ou quatre travers de
au dessous d'iceluy os barrez, et lequel Ulcere avoit gangrené & sphacelé
droit de l'intestin Ileum, qui avoit touché avec Corosion de Saturne
extérieure toutes liuides de mesme que toutes les autres parties avec l'endroicte
elle avoit esté abreuvée, de la boüe dudit Ulcere, laquelle boüe estoit
ortée depuis Environ Cinq mois & demy, ou par les veines & arteres ou
par toutes autres voyes dans la vésie, cela a fait Croire qu'il y avoit
le Ulcere dans les reins gauche, parceque la dite Altesse l'estoit
malade, depuis Environ six mois, d'une douleur fixe a la region dud
gauche, & avoit rendu depuis Environ Cinq mois & demy des
Urines lacteusés, d'odeur fœdaureuse, avec quantité de vray pus
quelque fois avec du sang, des Caroncules, & matiere oleagineuse
qui turnageoit.

Lesdits Docteurs de médecine & Maistres Chyrurgiens ont ausy remarqué
le foye estoit plus gros que le naturel & de la pesanteur de Cinq livres
comme du Saffray, non seulement a l'exterieur mais enco
dans l'interieur de toute la substance, laquelle estoit fort molle et
flétris, Jusqu'à tel point que la faculté sanguinatrice manquoit
ne faisoit plus que de l'eau, au lieu d'un bon sang, & qu'il s'en
trouvoit Jusqu'à la quantité d'Environ Cinq livres. Dans la capacité
du ventre Inferieur, laquelle Eau meslée, avec des vents estoit
la matiere d'une hydropisie, partie ascite & partie Limpante
accompagnée d'une leucophlegmatie.

Les soussignés Docteur de médecine & Maistres Chyrurgiens
ont ausy trouvé dans la vésie, du fiel, deux pierres, noires,
lunes de figures & grosseur d'un poiz chiche.

copiosi. pulsus fixe attentes, respiratio
sanorum, urinae laudabiles, pustulae egregie
baxur. nulla symptomata naturalia, vitalia,

Les dits soussignez docteurs de medecines & chirurgiens ont
remarque, que l'estomach. estoit bien conditionné, tant
qu'en dedans, de mesme que les boyaux, sinon un petit
de l'intestin Ileum, qui avoit esté touché, de la boie de
mentionné. Cy dessus.

Les mesmes ont encor fait remarquer que la rate estoit flaccide
& molle que les reins estoit naturels. de mesme que la matrice

Les dits docteurs de medecine & maistris chirurgiens ont
Le moyen ventre ou poitrine, le Coeur fort mol & flaccide
Les poulmons tirant sur la couleur livide.

Et pour ce qui est du ventre superieur. Contenant le Caeum
Les membranes Il's ny ont rien de rogneu que de naturel & bien
Conditionné

Du Reste Il est certain que l'Ulcere susdit a cause' une febre
Lente symptomatique, que les obstructions du foye & de la rate
& du mesentere, si ont cause' une autre de pareille nature,
que les deux ont ausy cause', la febre habituelle ou hecticque
qui avoit consommé les deux tiers des chairs, & l'estat affecté
a l'humide radical, de tout le corps, & notamment du Coeur
du foye, toutes des hydroopies ascite Tympanite & Pleurisie
Et toutes les maladies de sad' Altise, se doivent raporter
son mauvais Regime de vie, au manquement d'exercice
tempdammem chaud & sec, Comme semé de parents de semblable
tempdammem, & la mort se doit imputer, principalement

L'Ulcere susdit a la febre hecticque, & aux grands vices
foye, fait au dit Besanion Ce Jourdhuy meredy
sixiesme de Juin, mil six cent soixante & trois
ainsy signé sur l'original. Falconnet, J. Corneille
Ferdinando Bouvier, P. M. Dauvion. gabriel.
Chassignet. T. Jannet. T. guerrinet. J. Dumont
Et Remy.

4

Le Souverain Docteur en Médecine, ayant esté appelle pour voir
de ma profession l'Altesse de madame. Beatrix de
duchesse de Lorraine. Conscientement avec Messieurs Les
Le Sedy, quintieme du mois de mars. De l'an present mil
Cent soixante trois, & Continué mes visites, Jusqu'au mady
laquies me du present mois de Juin, Jour de son deces, quoique
ayant esté present, a l'ouverture du Corps de sad. Altesse, a raison
quelque Indispositions a moy. Survenüe, au temps d'icelle. J'entre
dans les sentimens, & aduis que les sieurs medecins, & maistres
chirurgiens signer de la relations cy dessus. Et dis que le
Regime de vie trop abondant, principalement au temps
des ordinaires Cysoides naturellement, & le defaut d'exercice
esté des Causes suffisantes, pour luy produire une Inflammation
Laquelle s'estant tournée en absés, puis L'absés creué
degenere, ⁱⁿ une Ulcere, qui avoit des signes apparants, que
sa situation estoit au rein gauche selon quil est mentionné de
dite Relation, mais qu'a. L'ouverture du Corps se seroit
rencontré En la region hypogastrique. aux parties de signes de
dite relation, Il est indubitable selon toute doctrine qu'on
peut icy alleguer, sil estoit nécessaire. (Car d'une mauvaise
nature ne peuvent sortir que des mauvais effets.) que de cette
nature ont esté produit, les pernicieux germes premierement
lente, Symptomatique puis ketique, & Consummante
Chair, & L'humide Radical. Et que par la longue suite
de ces deux maladies, tousiours agissante, seauoir de l'Ulcere
absorboit, une partie de la nourriture du Corps par la
continue Exurgation de l'aposteme, & de la fiebure lente
habituelle, le foye auoit contracté des maladies parcelllemet
habituelles, qui deuoient nécessairement produire des hydropietie
fortes, ainsy quil a esté specificq & remarqué par Messieurs
docteurs. En medecines. & Maistres chyrurgiens signés cy dessus
dans les sentimens de quelq touchant les maladies & Causes de

banus. nulla symptomata naturalia, vitaha, ...

La mort de la dite Altesse. Je me range comme
à indubitable selon mon jugement. En
l'assurance de quoy. Je me suis soussigné
aujourd'uy sixieme du mois de Juin de l'an mil six
-soixante trois, signé sur l'original.

Milior

cette g
cave
y quelq
my por
que to
respect
que ia